

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

**Pulvérisateur pour tracteurs séries X400/X500,
40 gallons, monté sur attelage trois points**

OMM146849 A2

LIVRET D'ENTRETIEN



JOHN DEERE

Version nord-américaine
Imprimé aux États-Unis



S E L F



A 2
9
4
8
6
4
1
M
O

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté un produit John Deere

Nous vous remercions de votre confiance et souhaitons que la machine vous offre toute satisfaction ainsi qu'un haut standard de sécurité pendant de nombreuses années.

Utilisation du livret d'entretien

Ce livret est une pièce importante de la machine et il doit l'accompagner même en cas de revente.

La lecture de ce livret permet d'éviter des blessures graves pour l'opérateur comme pour d'autres personnes et permet également d'éviter d'endommager la machine. Suivre les indications du livret pour assurer un rendement optimal de la machine et un fonctionnement en toute sécurité. Apprendre à utiliser cette machine correctement et en toute sécurité avant de former d'autres personnes à son fonctionnement.

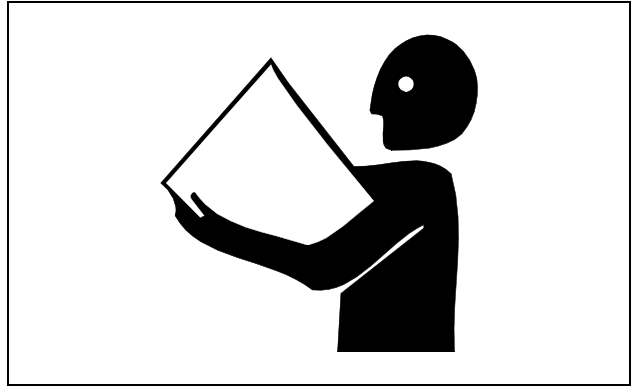
Les sections du livret sont placées dans un ordre spécifique permettant de comprendre tous les messages de sécurité et d'apprendre à manipuler toutes les commandes afin d'utiliser la machine en toute sécurité. Ce livret permet également de répondre à toute question spécifique concernant l'entretien et le fonctionnement. Un index pratique, situé à la fin du livret, permet de trouver rapidement toute information utile.

La machine illustrée dans ce livret peut différer légèrement de la machine acquise, mais elle est suffisamment similaire pour permettre la bonne compréhension des instructions du livret.

Les côtés DROIT et GAUCHE s'entendent par rapport au sens normal de la marche avant. Une ligne en pointillés (-----) indique que la pièce n'est pas visible.

Messages spéciaux

Ce livret contient des avertissements ayant pour but d'attirer l'attention sur les dangers potentiels, les mesures de sécurité, les dégâts possibles de la machine ainsi que des informations utiles sur le fonctionnement et l'entretien de la machine. Lire attentivement les informations soulignées pour éviter des blessures et des dégâts matériels.



MIF



ATTENTION : Risque de blessures ! Ce symbole et ce texte signalent des dangers et des procédures qui, s'ils sont ignorés, peuvent s'avérer mortels pour l'opérateur aussi bien que pour les personnes se trouvant aux alentours du tracteur.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ce texte signale à l'opérateur des gestes ou des situations qui risquent d'endommager la machine.

NOTE : Des informations générales sont données tout au long de ce livret pour assister l'opérateur dans le fonctionnement de la machine.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU PRODUIT

Compatibilité du produit

Le pulvérisateur de catégorie 1 de 40 gallons à attelage trois points est compatible avec les tracteurs X400 et X500 pour pelouses et jardins.

Noter les numéros d'identification

Pulvérisateur monté sur attelage trois points

40 gallons N° de série (065001 -)

Toujours fournir le numéro de modèle et le numéro de série de la machine en cas d'appel d'un centre d'entretien agréé pour des informations concernant l'entretien.

Repérer l'autocollant (A) portant les numéros de modèle et de série de la machine et inscrire ceux-ci dans les espaces prévus à cet effet ci-dessous.



MX13081

DATE D'ACHAT :

CONCESSIONNAIRE :

N° TÉL. DU CONCESSIONNAIRE :

NUMÉRO DE SÉRIE (A) :

TABLE DES MATIÈRES

Sécurité	1
Pose.....	4
Dépose	6
Fonctionnement.....	7
Pièces de rechange.....	10
Entretien	11
Dépannage	13
Remisage	14
Montage.....	15
Caractéristiques.....	20
Index.....	21

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la mise sous presse, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT© 2002
Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and
Consumer Equipment Division
Tous droits réservés
Éditions précédentes
COPYRIGHT©

OMM146849 A2 - Français

SÉCURITÉ

Autocollants de sécurité



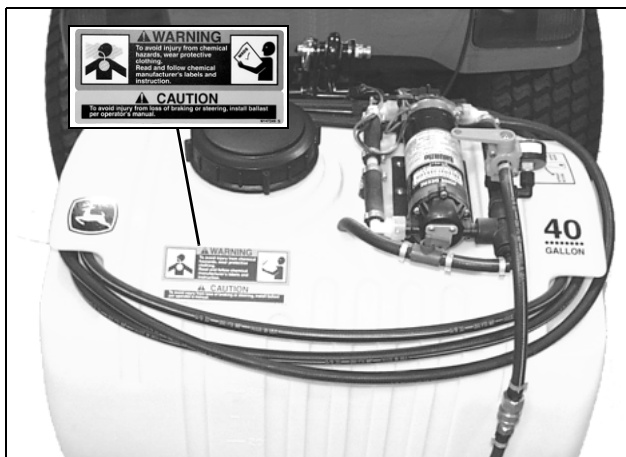
Safety-Alert Symbol

Les autocollants de sécurité présentés dans cette section sont apposés sur la machine à des emplacements importants pour attirer l'attention sur des dangers potentiels.

Sur les autocollants apposés sur la machine, le triangle ci-dessus accompagne les mots DANGER, AVERTISSEMENT et ATTENTION. DANGER signale les risques les plus graves.

Si nécessaire, le livret d'entretien signale également les dangers potentiels par des messages de sécurité précédés du mot ATTENTION et du triangle de sécurité.

Avertissement



MX13090, M147712

Pour éviter les blessures causées par des produits chimiques, porter des vêtements de protection. Lire et suivre les instructions des fabricants des produits chimiques.

Attention

Pour écarter les risques de blessures suite à une défaillance du frein ou de la direction, poser le lest conformément aux instructions.

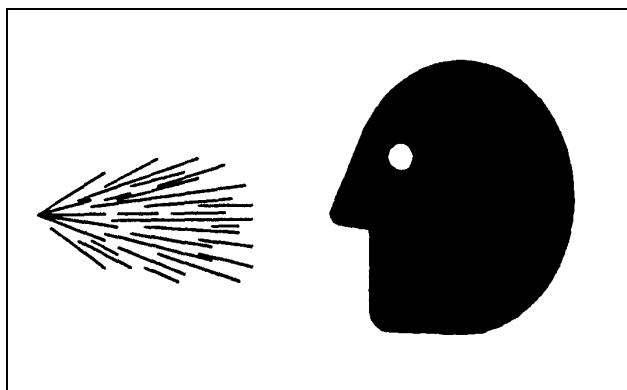
Mesures de sécurité pour l'entretien



TS218

- Se familiariser avec les procédures d'entretien avant de travailler sur la machine. Travailler dans un endroit propre et sec.
- Ne jamais graisser, entretenir ou régler une machine en déplacement. S'assurer que les dispositifs de sécurité sont bien fixés et fonctionnent correctement. Veiller à ce que la visserie soit bien serrée.
- Ne pas approcher les mains, les pieds, les vêtements, les bijoux et les cheveux longs des pièces en mouvement.
- Avant l'entretien, le réglage ou le nettoyage du pulvérisateur :
- ARRÊTER le moteur.
- Mettre l'interrupteur du pulvérisateur sur ARRÊT.
- Débrancher la pompe.
- Prévoir des supports solides pour les pièces qui doivent être relevées pendant l'entretien.
- S'assurer que toutes les pièces sont en bon état de fonctionnement et correctement posées. Effectuer immédiatement les réparations nécessaires. Remplacer les pièces usées ou cassées. Éliminer les dépôts de graisse, d'huile ou de débris.
- Toute modification apportée à la machine sans autorisation préalable risque d'affecter son fonctionnement et de mettre l'utilisateur en danger.

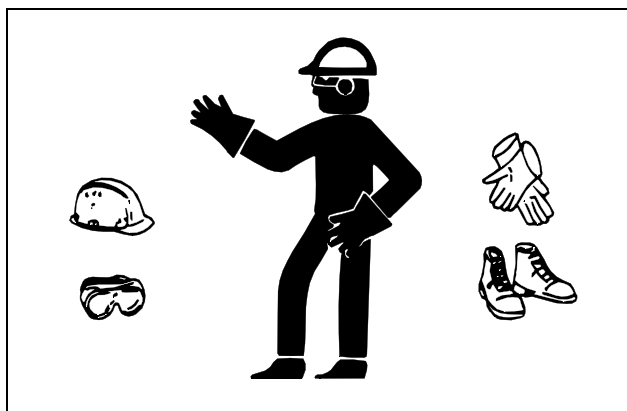
SÉCURITÉ



M41998

- Si le produit pulvérisé entre en contact avec la peau ou les yeux, suivre immédiatement les instructions figurant sur le récipient du produit.
- Se munir de filtres de rechange.

Vêtements de travail



MIF

- Porter des vêtements ajustés au corps, ainsi que l'équipement de sécurité prévu pour ce genre de travail.
- Un niveau sonore élevé peut entraîner des troubles auditifs allant jusqu'à la surdité ; porter des protège-oreilles de type bouchon, par exemple.
- Ne pas écouter la radio ou de la musique avec des écouteurs pendant l'entretien de la machine. Cette activité exige une attention totale.

Stationnement en toute sécurité

- Arrêter le véhicule sur un terrain plat, jamais en pente.
- Désenclencher la PdF.
- Serrer le frein de stationnement.
- ARRÊTER le moteur.
- Retirer la clé de contact.

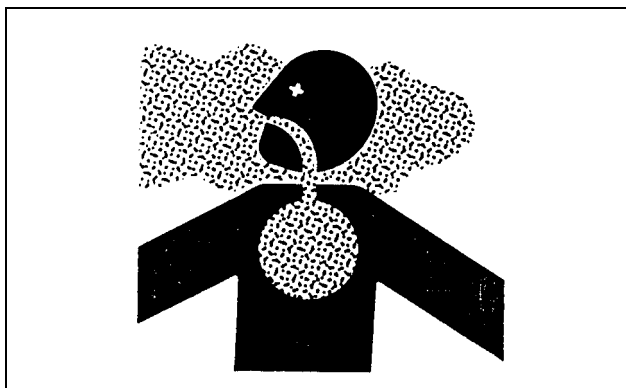
- Attendre l'ARRÊT du moteur et de toutes les pièces en mouvement avant de quitter le siège.

Fonctionnement en toute sécurité

- Vérifier le bon fonctionnement des freins avant l'utilisation.
- Effectuer le réglage ou l'entretien des freins, si nécessaire.
- Inspecter la machine avant utilisation. S'assurer que la visserie est bien serrée. Réparer ou remplacer les pièces endommagées, usées ou manquantes. S'assurer que les protections et les garants sont en bon état et correctement fixés. Effectuer tous les réglages nécessaires avant d'utiliser la machine.
- Effectuer les réparations nécessaires avant de reprendre le travail. Effectuer un entretien régulier de la machine pour la maintenir en bon état de fonctionnement.
- Ne pas laisser les enfants s'approcher de la zone de pulvérisation.
- NE PAS laisser la machine sans surveillance lorsqu'elle est en marche.
- Travailler uniquement de jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- NE LAISSER personne, surtout pas les enfants, monter sur le pulvérisateur ou sur le tracteur.
- NE PAS permettre aux enfants ou à des personnes n'ayant pas reçu la formation nécessaire de se servir de la machine.
- Ne pas diriger le pulvérisateur vers des personnes ou laisser quiconque s'approcher du pulvérisateur en marche.
- Si le produit pulvérisé entre en contact avec la peau ou les yeux, suivre immédiatement les instructions figurant sur le récipient du produit.
- Ne pas pulvériser lors de chaleurs extrêmes ou par vents forts.
- Ne pas porter l'extrémité du gicleur ou d'autres pièces à la bouche pour souffler les saletés.
- Ne pas écouter la radio ou de la musique avec des écouteurs tout en utilisant la machine. Une utilisation sans risque exige une attention totale.

SÉCURITÉ

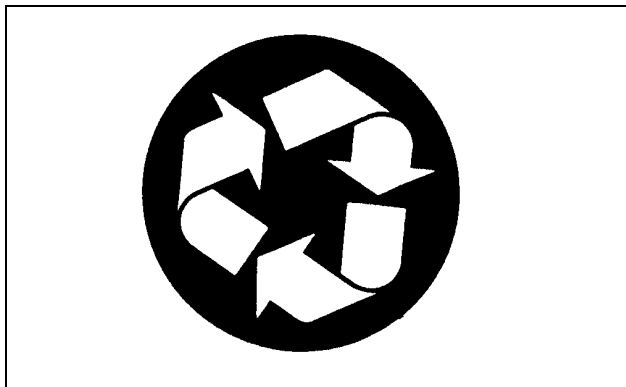
Sécurité d'utilisation des produits chimiques



M61022

- NE PAS utiliser de liquides inflammables.
- Les produits chimiques peuvent être dangereux. Un produit mal adapté ou mal utilisé constitue un danger pour les personnes, les animaux, les plantes et le sol et risque de causer des dégâts matériels.
- Suivre les instructions spécifiques au produit chimique utilisé.
- Verser les produits chimiques dans l'eau - non pas l'eau dans les produits chimiques.
- Ne jamais mettre le flexible d'arrosage utilisé pour remplir le réservoir du pulvérisateur en contact avec la solution à pulvériser : l'extrémité du flexible risque d'en être contaminée.
- Consulter le fournisseur de produits de pulvérisation pour savoir après l'utilisation de quels produits il est nécessaire de pulvériser un agent neutralisant.

Mélange et manipulation sans risque des produits chimiques



M73469

- Suivre les instructions figurant sur les étiquettes des bidons des produits chimiques.
- Ouvrir les bidons avec précaution en utilisant un

outillage correct.

- Ouvrir, verser et mélanger les produits dans un endroit bien aéré.
- L'équipement prévu pour la manipulation des produits chimiques doit uniquement être utilisé à cet effet.
- NE PAS fumer, boire ou manger dans le local où sont manipulés les produits chimiques.

Mise au rebut des produits chimiques

- Il est très important de se débarrasser correctement de tout excédent de produit de pulvérisation. S'il reste du produit après la pulvérisation, diluer l'excédent dans de l'eau et le répandre sur l'aire déjà traitée.
- Ne jamais JETER de produits chimiques dans une conduite d'égout ou à proximité d'un lac ou d'un cours d'eau.
- Les fiches techniques MSDS (Material Safety Data Sheets) contiennent de plus amples informations sur les produits chimiques : les dangers qu'ils posent à la sécurité et à la santé, les procédures de sécurité et les techniques d'intervention d'urgence. Voir le fournisseur de produits de pulvérisation pour les fiches techniques concernant les produits chimiques utilisés avec la machine.

POSE

Préparation de la machine

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Déposer tous les accessoires avant de poser le pulvérisateur.

NOTE : Lire et suivre les instructions de la section Montage à la fin de ce livret d'entretien si l'outil est posé pour la première fois.

Préparation de la machine

- Si un attelage frontal est posé sans outil frontal, ouvrir la soupape de verrouillage du distributeur auxiliaire.
- Si un outil frontal est posé, ouvrir la soupape de verrouillage du distributeur auxiliaire et débrancher toutes les connexions des conduites hydrauliques frontales au niveau des sorties des coupleurs.

Matériel nécessaire

- Attelage trois points de catégorie 1.

Réglage de la machine

- Contrôler la pression des pneus avant d'utiliser la machine.

Lestage



ATTENTION : Risque de blessures ! Un lestage est recommandé lorsque l'outil n'est pas posé.

Lors de la dépose de l'outil, ne pas oublier de déposer aussi le lest ajouté sur la machine.

N'utiliser que des accessoires et des outils recommandés par le constructeur.

Lestage requis :

- Quatre masses avant de type valise de 18 kg (40 lb) chacune.

Lest recommandé :

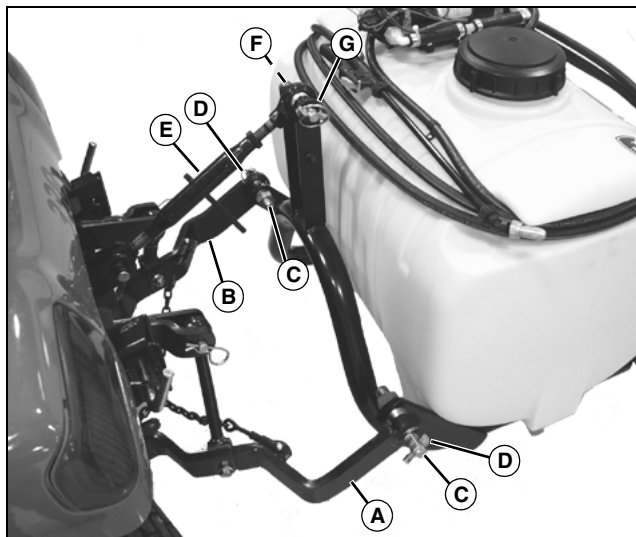
NOTE: L'augmentation du lest avant peut faciliter le travail dans certaines conditions.

- Poser des masses supplémentaires de type valise à l'avant.
- Poser des masses d'alourdissement sur les roues avant.

Attelage du pulvérisateur à la machine

1. Garer la machine en toute sécurité (voir la partie Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).

2. Abaisser l'attelage trois points.



MX13085

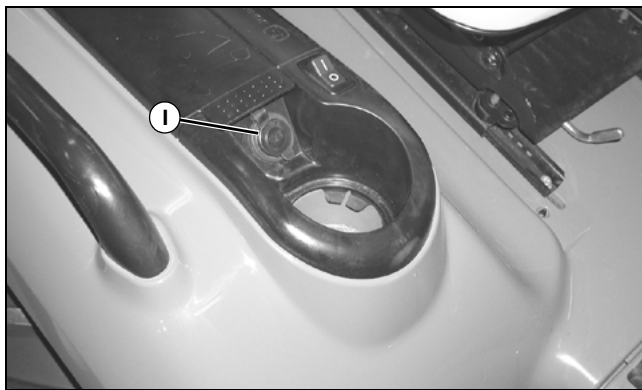
3. Enfiler les bras inférieurs (A et B) de l'attelage trois points sur les broches d'accouplement inférieures (C). Les fixer à l'aide de goupilles à anneau (D).
4. Relier la barre de poussée (E) au point de montage supérieur du pulvérisateur à l'aide d'une broche d'accouplement (F) et d'une goupille à anneau (G).



MX13088

5. Relier le faisceau de câblage (H) à la pompe.

POSE



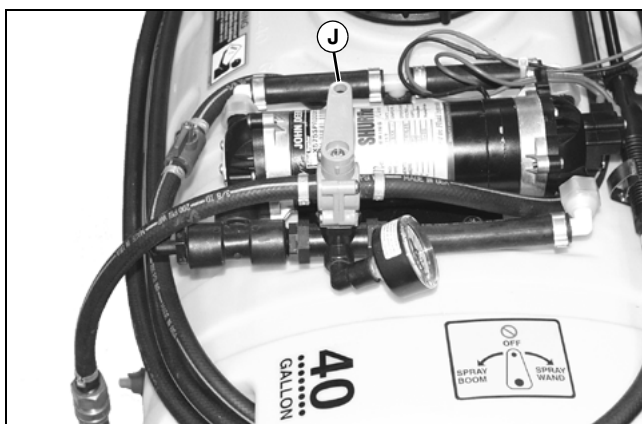
MX13335

NOTE: Pour que le réservoir de pulvérisation se vide complètement, le châssis du pulvérisateur doit être aussi horizontal que possible.

10. Vérifier le niveau du réservoir. Régler la barre de poussée de l'attelage trois points selon le besoin.

11. Vérifier la hauteur du gicleur du pulvérisateur. Le gicleur doit se trouver à 46 cm (18 in.) du sol. Régler la butée de l'attelage trois points selon le besoin.

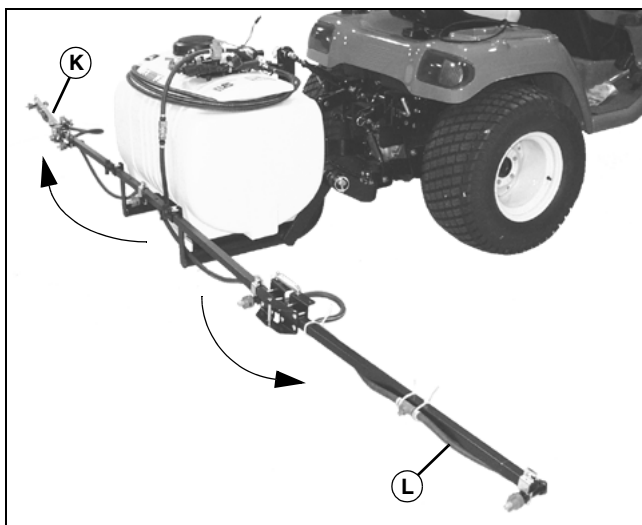
6. Raccorder la prise du faisceau de câblage à la prise de courant auxiliaire de 12 V (I) de la machine.



MX13026

7. Mettre le sélecteur (J) sur ARRÊT.

8. Mettre la machine en marche et relever l'attelage trois points.



MX13086

9. Déployer les rampes extérieures (K et L).

DÉPOSE

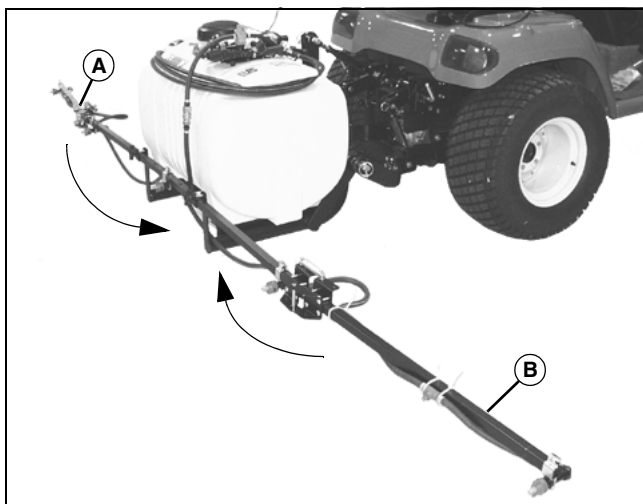
Dépose du pulvérisateur

1. Garer la machine en toute sécurité (voir la section Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).



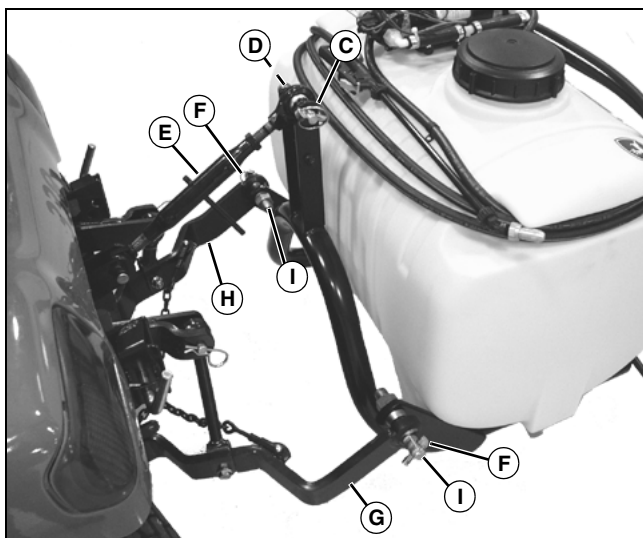
ATTENTION : Risque de blessures ! Vider le réservoir avant de déposer le pulvérisateur de la machine. À plein, le pulvérisateur pèse 177 kg (390 lb).

2. Vider le réservoir du pulvérisateur
3. Abaisser le pulvérisateur au sol.
4. Débrancher le faisceau de câblage de la prise de 12 V de la machine.
5. Enrouler le faisceau de câblage et le remiser avec le pulvérisateur.



MX13086

6. Replier les rampes extérieures (A et B).



MX13085

7. Déposer la goupille à anneau (C) et la broche

d'accouplement (D) et déconnecter la barre de poussée (E).

8. Poser la broche d'accouplement (D) et la goupille à anneau (C) dans l'orifice de montage supérieur du pulvérisateur pour les remiser.

9. Déposer les goupilles à anneau (F) des bras inférieurs de l'attelage trois points.

10. Tirer sur les bras inférieurs (G et H) de l'attelage trois points pour les déposer des broches d'accouplement inférieures (I).

11. Poser les goupilles à anneau (F) sur les broches d'accouplement inférieures (I) pour les remiser.

12. Éloigner le pulvérisateur de la machine.



ATTENTION : Risque de blessures !

Lors de la dépose de l'outil, ne pas oublier de déposer aussi le lest ajouté sur la machine.

N'utiliser que des accessoires et des outils recommandés par le constructeur.

13. Déposer tout lest ajouté à l'avant de la machine.

FONCTIONNEMENT

Vérification de la vitesse de déplacement de la machine

1. Vérifier la vitesse de déplacement dans un espace dégagé.
2. Mesurer un espace d'essai de 30,5 m (100 ft) de long.
3. Faire avancer la machine à petite vitesse et parcourir la distance d'essai. Noter le temps nécessaire pour parcourir la distance.

NOTE: La vitesse de fonctionnement conseillée est de 4 km/h (2.5 mph). À cette vitesse, il faut en moyenne 27 secondes pour parcourir la distance d'essai.

4. Effectuer trois passages et noter le temps pour chaque passage. Le temps moyen avec la vitesse de déplacement recommandée est de 23 à 27 secondes.
5. S'entraîner à obtenir la vitesse recommandée.

Mesure	Équivalence
64 cuillères à soupe	0,95 l (1 qt)
2 tasses	500 ml (1 pint)
4 tasses	0,95 l (1 qt)
4 quarts	3,8 l (1 gal)
8 oz	1 tasse
16 oz	1 pinte
32 oz	1 qt
128 oz	1 gal

Remplissage du réservoir de solution de pulvérisation



ATTENTION : Risque de blessures ! Les produits chimiques sont dangereux :

- Porter des vêtements, des gants et des lunettes de protection lors de la manipulation de produits chimiques et de l'utilisation du pulvérisateur.
- Lire les instructions de mélange et de manipulation des étiquettes des additifs et produits chimiques. Une fiche MSDS (Material Safety Data Sheet) contenant des consignes de sécurité appropriées doit être fournie par le fournisseur du produit chimique.
- Ne pas fumer, boire ou manger dans la zone de manipulation des produits chimiques.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Se reporter à l'étiquette du produit chimique ou de l'additif pour connaître les taux d'application et les instructions d'utilisation sur gazon.

Équivalence des mesures

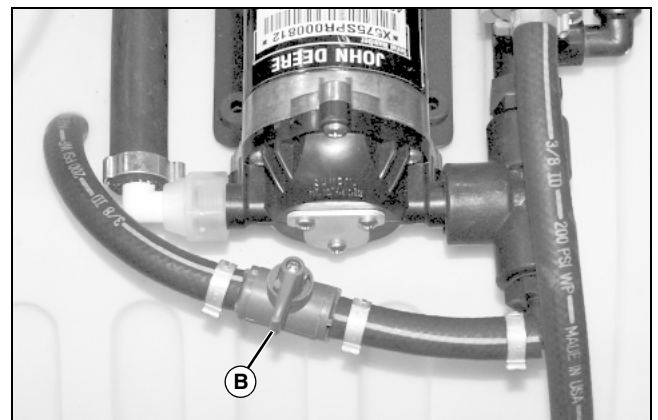
Mesure	Équivalence
3 cuillères à café	15 ml (1 cuillère à soupe)
2 cuillères à soupe	1 once
16 cuillères à soupe	250 ml (1 tasse)

Réglage de la pression du pulvérisateur



MX13041

Maintenir la valeur 172 kPa (25 psi) sur la jauge (A) lors de l'utilisation de la rampe de pulvérisation.



MX13040

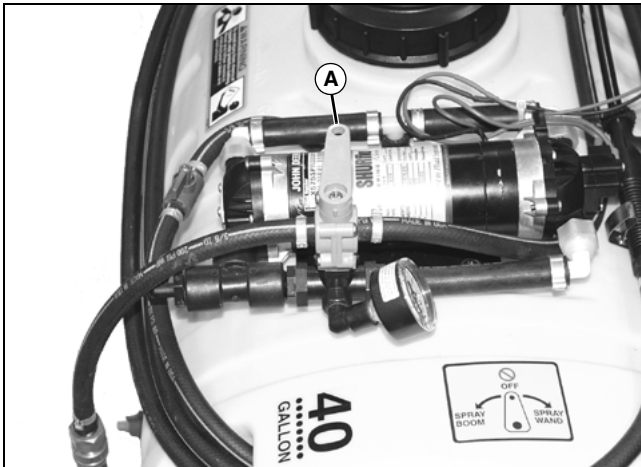
Régler la pression en tournant la soupape de dérivation (B). Ceci permet au surplus de produit de pulvérisation de retourner dans le réservoir.

FONCTIONNEMENT

Lors de l'utilisation de la rampe de pulvérisation sur toute sa largeur, la valeur de 207 kPa (30 psi) est normale lorsque la soupape est fermée. Lors de l'utilisation de la rampe avec une ou deux extensions de rampe fermée(s), régler la soupape sur 172 kPa (25 psi).

Conduire à 4 km/h (2.5 mph) pour couvrir environ 6 956 m² (71,000 sq ft) par réservoir. Ajouter suffisamment de produit chimique à l'eau pour couvrir cette surface.

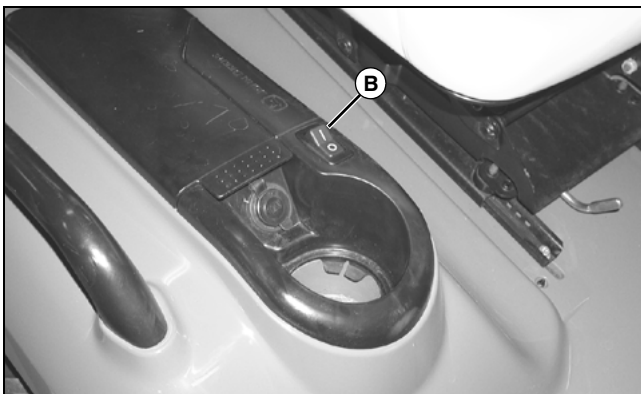
Mise en marche et arrêt du pulvérisateur



MX13026

1. Mettre le sélecteur (A) du pulvérisateur en position de pistolet ou de rampe de pulvérisation, selon le besoin. Pour empêcher le produit de couler vers les gicleurs, mettre le levier en position OFF (arrêt).

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Laisser le moteur du tracteur tourner lors de l'utilisation du pulvérisateur pour éviter de décharger la batterie.



MX13335

2. Mettre l'interrupteur (B) sur ON (marche).

Choix du trajet du produit vers les rampes



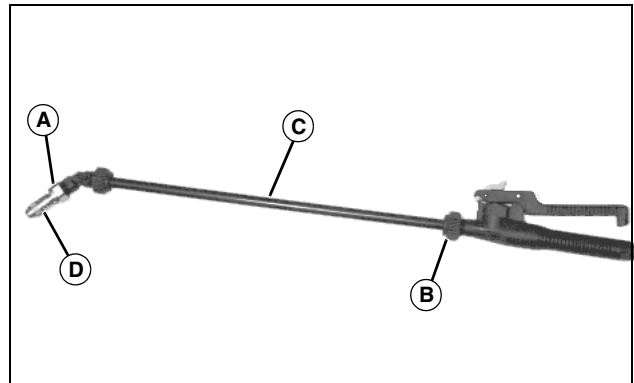
MX13093

Il est possible d'ouvrir ou de fermer l'accès du produit aux gicleurs situés aux extrémités des rampes extérieures à l'aide du robinet (A) placé sur le flexible de chaque rampe.

Mode d'emploi du pistolet

1. Mettre le sélecteur sur la position de pistolet.

NOTE: Le retrait du bec (A) permet un nettoyage/rinçage rapide du réservoir du pulvérisateur.

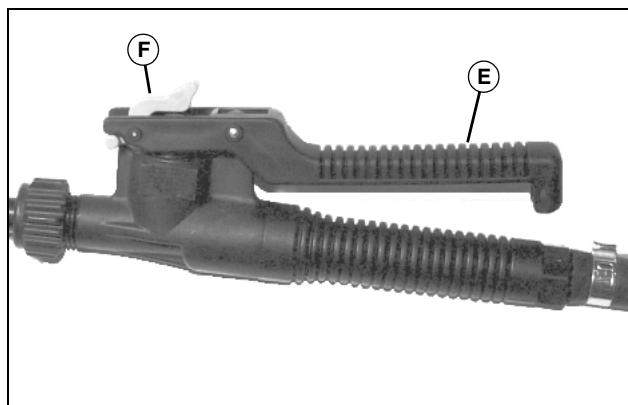


MX13071

2. Réglage du gicleur :

- Angle du gicleur - Desserrer le contre-écrou (B). Faire tourner le tube du gicleur (C) jusqu'à la position voulue et serrer le contre-écrou.
- Atomisation du gicleur - Pour modifier l'atomisation, visser ou dévisser le gicleur (D) selon l'effet désiré.

FONCTIONNEMENT



MX13069

3. Pour pulvériser, serrer la poignée (E).
4. Avancer le verrou (F) pour verrouiller la poignée sur ON (marche).

Conseils de pulvérisation

- Vérifier la hauteur du gicleur du pulvérisateur. Le gicleur doit se trouver à 46 cm (18 in.) du sol.
- Ne pas pulvériser longtemps au même endroit.
- Ne pas pulvériser en quantité excessive lors de l'utilisation de désherbants
- Il est recommandé d'utiliser des produits liquides. Le pulvérisateur ne mélange pas les poudres.
- Il est préférable de pulvériser de petites quantités de produit plusieurs fois, plutôt qu'une grosse quantité en une seule fois.
- ARRÊTER le pulvérisateur dans les virages pour éviter de pulvériser deux fois la même surface.
- Remplir le pulvérisateur à un endroit où le gazon ne risque pas d'être endommagé.
- Suivre les recommandations du fabricant pour les applications de produits chimiques spécifiques.
- Arrêter le pulvérisateur quand le réservoir est vide.
- Ne mélanger que la quantité de produits chimiques nécessaire pour couvrir la surface voulue.

PIÈCES DE RECHANGE

Documentation d'entretien

Pour obtenir un exemplaire du catalogue de pièces détachées ou le manuel technique de la machine, contacter :

- **États-Unis et Canada** : 1-800-522-7448.
- **Autres pays** : Consulter le concessionnaire John Deere.

Pièces de rechange

Nous recommandons l'utilisation des pièces détachées et des graisses de haute qualité John Deere, disponibles auprès du concessionnaire.

Les références peuvent changer. Utiliser les références ci-dessous pour la commande de pièces détachées. Si une référence a changé, le concessionnaire connaît le numéro le plus récent.

Lors de commandes de pièces détachées, donner le numéro de série de la machine au concessionnaire John Deere. Il s'agit des numéros inscrits dans la section Identification du produit de ce livret.

Références

Pièce	Référence
Filtre de bec	AM132100

(Les références peuvent changer sans préavis et peuvent varier en dehors des États-Unis.)

ENTRETIEN

Entretien du pulvérisateur en toute sécurité



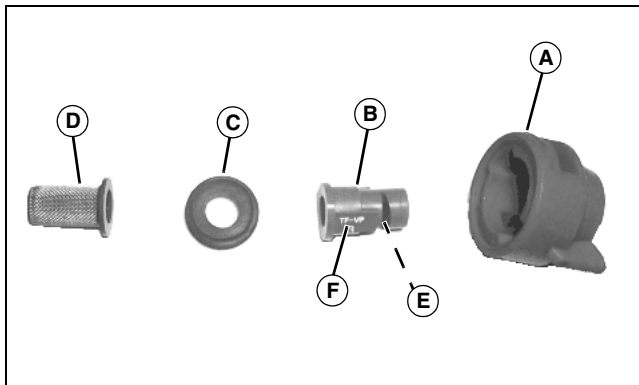
ATTENTION : Risque de blessures ! Éviter les blessures d'origine chimique :

Porter des vêtements, des gants et des lunettes de protection lors de l'utilisation du pulvérisateur.

- Ne pas porter l'extrémité du gicleur ou d'autres pièces à la bouche pour souffler les saletés.

Si le produit pulvérisé entre en contact avec la peau ou les yeux, suivre immédiatement les instructions figurant sur le récipient du produit.

Nettoyage du gicleur de pulvérisation



MX13067

1. Retirer le gicleur (A) du pulvérisateur.
2. Déposer le bec (B) et le joint (C) du gicleur (A).
3. Déposer le filtre (D) de la douille du gicleur sur la rampe. Remplacer le filtre s'il est endommagé.

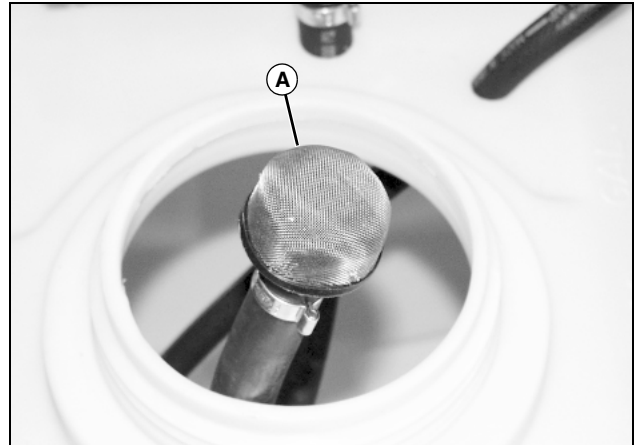
IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas nettoyer l'orifice du bec (E) avec un fil de fer.

4. Nettoyer le filtre (D) et le bec (B) avec un solvant inflammable.
5. Aligner la partie plate (F) du bec avec le méplat situé sur l'ouverture du gicleur (A) et poser le bec dans le gicleur.

NOTE: Vérifier que l'ouverture (E) du bec est dirigée vers le bas lorsque le gicleur est posé sur la douille.

6. Poser le filtre (D) de la douille du gicleur sur la rampe.
7. Poser le gicleur sur la douille.

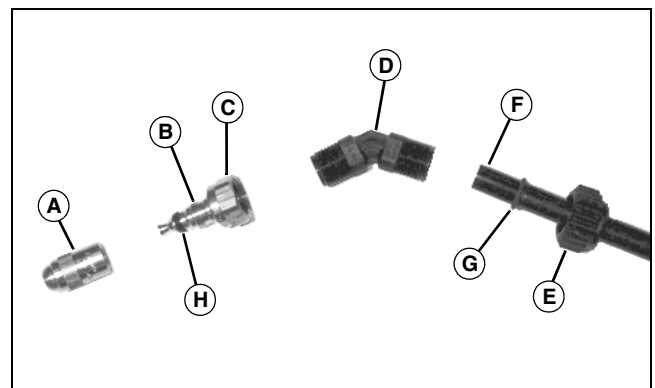
Nettoyage de la crépine d'aspiration de la pompe



MX13076

1. Déposer le bouchon du réservoir.
2. Repérer la crépine (A) au fond du réservoir.
3. Si nécessaire, dévisser la crépine et la nettoyer dans une solution d'eau savonneuse chaude.
4. Après avoir retiré et nettoyé la crépine, la poser sur le flexible d'aspiration et la placer dans la partie la plus basse du réservoir.
5. Remettre le couvercle du réservoir en place et le visser.

Nettoyage du gicleur du pistolet



MX13072

1. Dévisser le gicleur (A) du bec (B).
2. Desserrer l'écrou (C) et déposer le bec (B) du raccord coudé (D).
3. Desserrer le contre-écrou (E) et déposer le raccord coudé (D) du pistolet (F).
4. Nettoyer le gicleur (A), le bec (C) et le raccord coudé (D) à l'aide d'une solution d'eau chaude savonneuse.
5. Inspecter les joints toriques (G et H). Les remplacer si

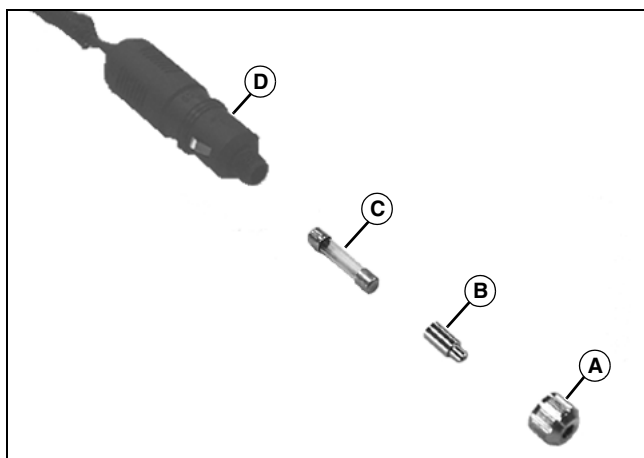
nécessaire.

6. Poser le raccord coudé (D) sur le pistolet (F) et serrer le contre-écrou (E).
7. Glisser l'écrou (B) sur le bec (C) et poser celui-ci sur le raccord coudé (D).
8. Poser le gicleur (A) sur le bec (C).

Remplacement des fusibles

1. Mettre l'interrupteur sur OFF (arrêt).
2. Débrancher le connecteur mâle du faisceau de câblage de la prise de courant de 12 V.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! ÉVITER DE SURCHARGER LE CIRCUIT ÉLECTRIQUE !
N'utiliser que des fusibles de 15 A. Des pannes répétées de fusible indiquent un problème à corriger dans le circuit électrique.



MX13336

3. Déposer le circlip (A) et le bec (B).
4. Déposer le fusible de 15 A (C) du connecteur mâle (D).
5. Poser un fusible de 15 A neuf.
6. Poser le bec (B) et le circlip (A).

DÉPANNAGE

Tableau de dépannage

En cas de problème ne figurant pas dans ce tableau, consulter le concessionnaire John Deere.

Si un problème persiste après la vérification de toutes les causes possibles énumérées dans le tableau, s'adresser au concessionnaire John Deere.

Problème	Vérifier
La pompe n'aspire plus	Nettoyer la crépine d'aspiration de la pompe. Vérifier le niveau du réservoir. Faire le plein du réservoir. Nettoyer ou remplacer la pompe. S'assurer que les raccords de la pompe ne sont pas desserrés.
Le débit de la pompe diminue	Nettoyer la crépine de la pompe. Nettoyer le ou les gicleur(s). Vérifier la manette de sélection : elle n'est pas ouverte à fond ou elle est fermée.
L'atomisation est irrégulière	Nettoyer le ou les gicleur(s). Régler la hauteur des gicleurs. Aligner les becs sur la rampe.
La pompe vibre ou pulvérise par à-coups	Régler la pompe.
La pompe ne fonctionne pas	Vérifier les connexions des fils. Vérifier la batterie de la machine. Enlever les saletés de la pompe. Vérifier le moteur de la pompe. Vérifier le fusible de la batterie. Régler la pompe.

REMISAGE

Remisage du pulvérisateur sans danger



ATTENTION : Risque de blessures ! Éviter les blessures d'origine chimique :

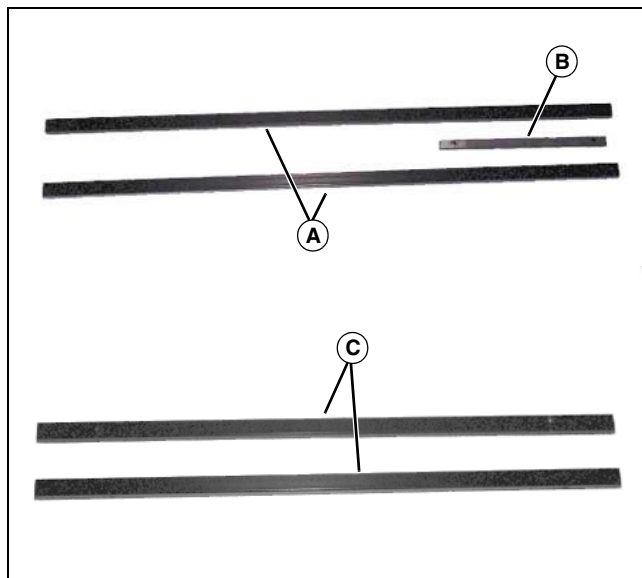
- Porter des vêtements, des gants et des lunettes de protection lors de l'utilisation du pulvérisateur.
- Ne pas remiser le pulvérisateur avec des produits chimiques dans le réservoir.
- Si le produit pulvérisé entre en contact avec la peau ou les yeux, suivre immédiatement les instructions figurant sur le récipient du produit.

1. Vider le réservoir.
2. Rincer le réservoir, la pompe, le pistolet et tous les flexibles à l'eau claire et propre.
3. Répéter l'étape 2 plusieurs fois.
4. Essuyer le fond du réservoir avec un chiffon propre ou un essuie-tout.
5. Vidanger les flexibles et le filtre de la pompe.
6. Replier les extensions des rampes.
7. Déposer le pulvérisateur de la machine.
8. S'assurer que les pièces ne sont ni usées ni endommagées. Les remplacer si nécessaire.
9. Resserrer la visserie.
10. Remiser le pulvérisateur à l'abri du gel.

MONTAGE

Contenu du kit

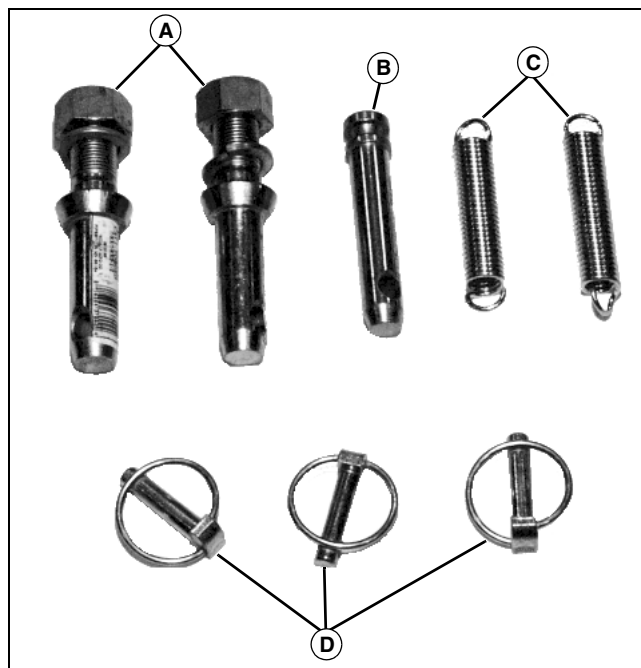
Rampes centrales et extérieures



MX13061 MX13062

Qté	Description
2	Rampe centrale, Longue (A)
1	Section centrale de jonction (B)
2	Rampe extérieure, Courte (C)
1	Pulvérisateur de 40 gallons (réservoir avec pompe et flexibles attachés) (non illustré)
1	Faisceau de câblage (non illustré)
1	Flexible de la rampe et gicleur (non illustré)

Sac de pièces du bâti



MX13059

Qté	Description
2	Broche d'accouplement inférieure avec rondelle de blocage et écrou (A)
1	Broche, Barre supérieure (B)
2	Ressort (C)
3	Goupille à anneau (D)

Sac de pièces de la rampe de pulvérisation

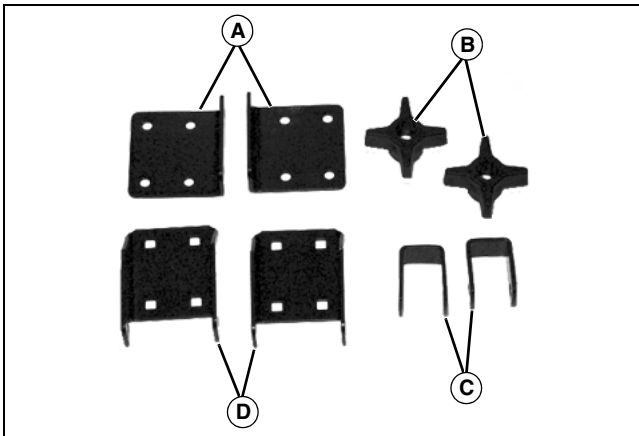


MX13060

MONTAGE

Qté	Description
6	Attache (A)
4	Vis machine, 1/4 x 1 pouce (B)
26	Écrou, 1/4 pouce (C)
2	Vis, 1/4 x 1-1/2 pouce (D)
2	Vis à tête ronde, 3/8 x 2 pouces (E)
6	Bouchon, extrémité de rampe (F)
16	Vis à tête ronde 1/4 x 1-1/2 pouce (G)
5	Support, Bec (H)

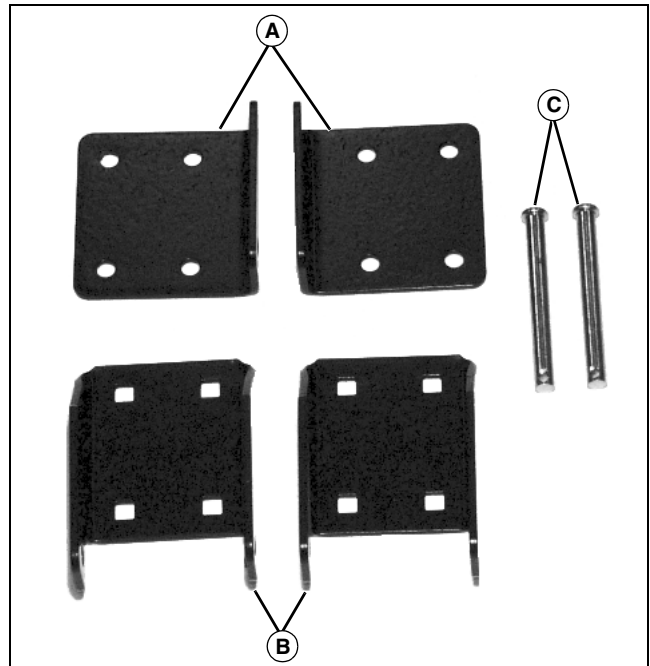
Pièces des rampes intérieures



MX13064

Qté	Description
2	Plaque d'appui de charnière (A)
2	Molette (B)
2	Attache de support (C)
2	Charnière (D)

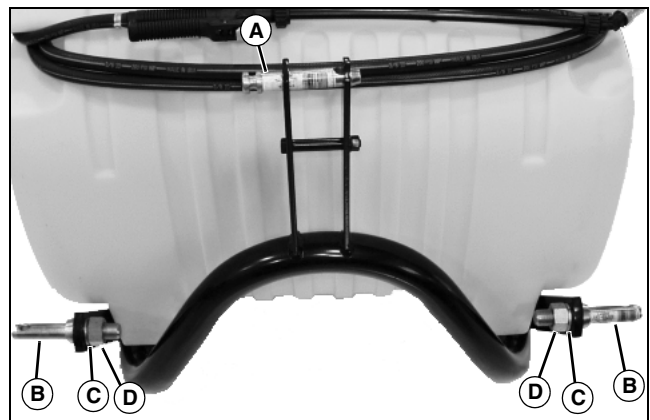
Pièces des rampes extérieures



MX13065

Qté	Description
2	Plaque d'appui de charnière (A)
2	Charnière (B)
2	Axe de chape, 5/16 x 3 pouces (C)
2	Goupille fendue (non illustrée)

Pose des broches d'accouplement



MX13043

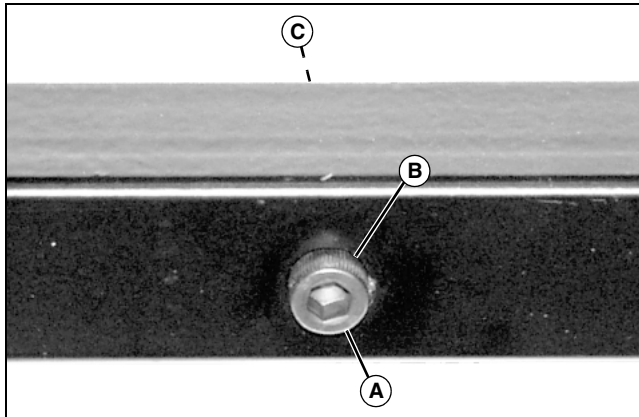
1. Poser la broche d'accouplement supérieure (A) dans l'orifice de montage supérieur.
2. Insérer les broches d'accouplement inférieures (B) dans les barres inférieures à l'aide de rondelles plates (C) et d'écrous (D).

MONTAGE

Pose de la rampe centrale

1. Poser les deux rampes centrales longues sur la section centrale de jonction en alignant les orifices des rampes extérieures avec les orifices de la section de jonction.

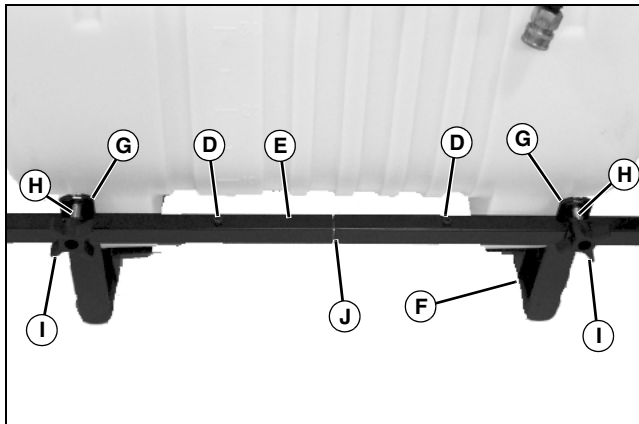
NOTE: Les rampes centrales longues disposent d'orifices de 9,5 mm (3/8 in.) d'un côté et de 6,3 mm (1/4 in.) de l'autre.



MX13046

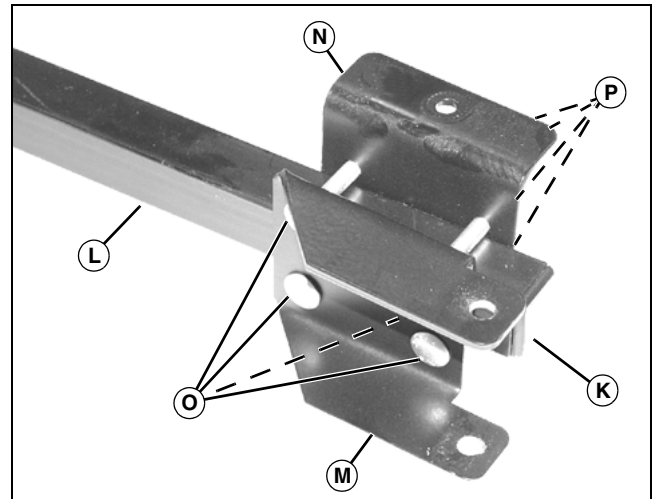
2. Poser deux vis de 1/4 x 1-1/2 pouce (A) de telle sorte que les têtes de vis passent par les orifices de 9,5 mm (3/8 in.) (B) des rampes centrales. Les fixer avec des écrous d'1/4 pouce (C). La tête de la vis doit rentrer dans l'orifice de 9,5 mm (3/8 in.) (B) pour que la section centrale de jonction soit fixée.

NOTE: Poser la rampe centrale de telle sorte que les têtes des vis (D) soient dirigées vers le haut.



MX13047

3. Poser la rampe centrale (E) sur le bâti du pulvérisateur (F) à l'aide de deux attaches de support (G), de vis à tête ronde de 3/8 x 2 pouces (H) et des molettes (I). Centrer la jonction de la rampe (J) sur le pulvérisateur.



MX13091

Photo : Côté droit illustré

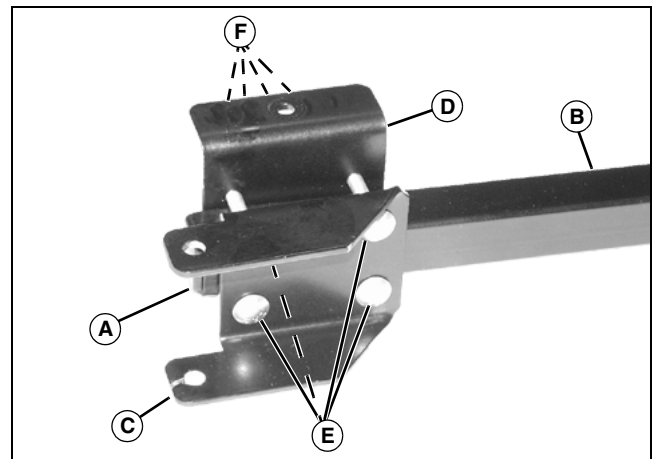
4. Poser un bouchon d'extrémité de rampe (K) au bout de la rampe centrale (L).

NOTE: Poser la plaque d'appui de charnière à l'avant de la rampe et la charnière à l'arrière.

5. Poser une charnière (M) et une plaque d'appui (N) sur la rampe centrale (L) à l'aide de quatre vis à tête ronde de 1/4 x 1-1/2 pouce (O) et de quatre écrous de 1/4 pouce (P). Ne pas serrer les écrous complètement pour le moment.

6. Répéter les étapes 4 et 5 pour la charnière de l'autre côté de la rampe centrale.

Pose des rampes extérieures



MX13092

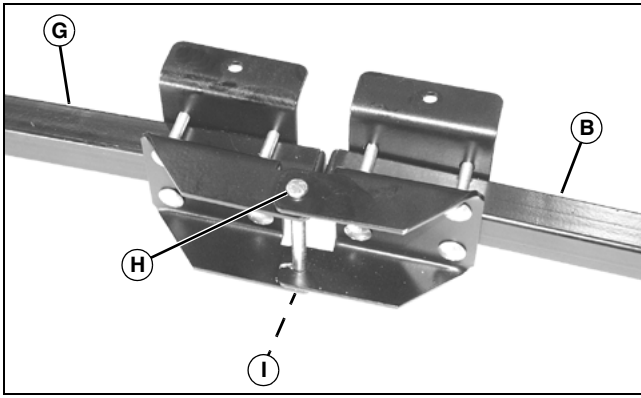
Photo : Côté droit illustré

1. Poser un bouchon d'extrémité de rampe (A) au bout de la rampe extérieure (B).

MONTAGE

NOTE: Poser la plaque d'appui de charnière à l'avant de la rampe et la charnière à l'arrière.

2. Poser une charnière (C) et une plaque d'appui (D) sur la rampe extérieure (B) à l'aide de quatre vis à tête ronde de 1/4 x 1-1/2 pouce (E) et de quatre écrous de 1/4 pouce (F). Ne pas serrer les écrous complètement pour le moment.



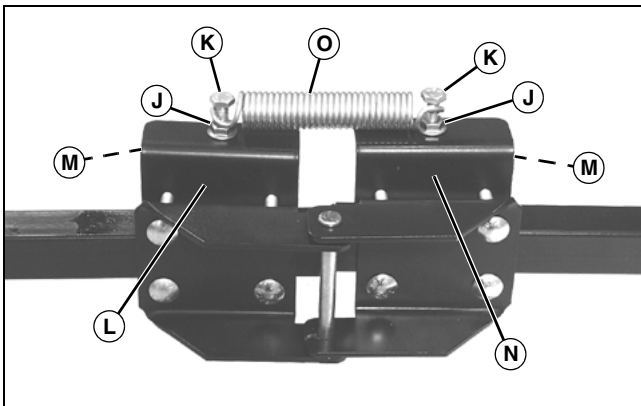
MX13049

Photo : Côté droit illustré

3. Fixer la rampe extérieure (B) sur la rampe centrale (G) en plaçant la charnière de la rampe extérieure au-dessus de la charnière de la rampe centrale. Poser la broche (H) et la fixer à l'aide d'une goupille fendue (I).

NOTE: Mettre la rampe à niveau avant de serrer la visserie des charnières. Aligner la rampe et l'extension de façon à ce qu'elles soient droites avant de serrer la visserie des charnières.

4. Mettre à niveau et aligner les rampes centrale (G) et extérieure (B) et serrer les écrous (F).



MX13051

Photo : Côté droit illustré

5. Poser un écrou d'1/4 pouce (J) sur une vis de 1/4 x 1 pouce (K), avec l'embase à l'opposé de la tête de vis. Laisser environ 10 mm (3/8 in.) du filetage dépasser du bas de l'écrou.

6. Poser la vis et l'écrou au centre de la plaque d'appui de charnière (L) de la rampe centrale comme illustré. Les fixer

avec un écrou d'1/4 pouce (M).

7. Répéter les étapes 5 et 6 sur la plaque d'appui de charnière de la rampe extérieure (N).

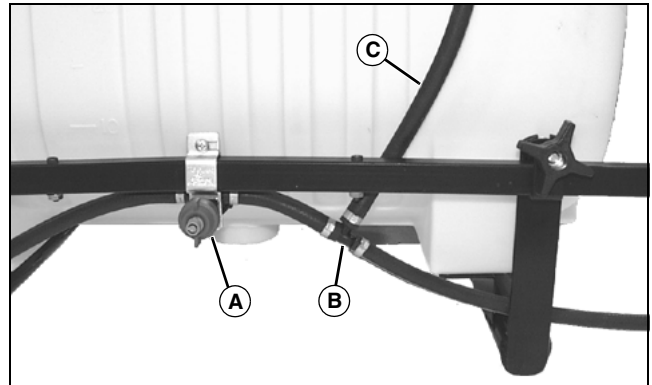
8. Poser le ressort (O) de la charnière de la rampe.

9. Répéter les étapes 1 à 8 pour poser la charnière et la rampe extérieure de l'autre côté.

Flexible de la rampe de pulvérisation

1. Poser l'ensemble des flexibles et des gicleurs de sorte que les gicleurs soient placés sous le tube de la rampe.

- Placer les gicleurs vers l'arrière du pulvérisateur.
- Placer les gicleurs de sorte que les buses soient dirigées vers le bas.

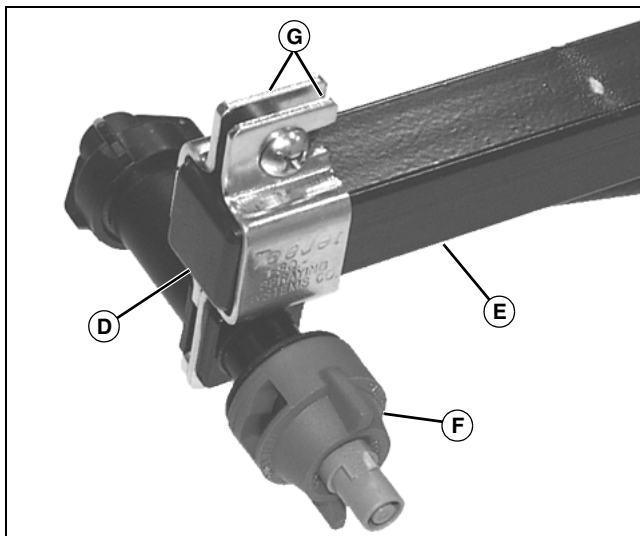


MX13056

2. Placer le gicleur central (A) juste au-dessus de la jonction de la rampe centrale.

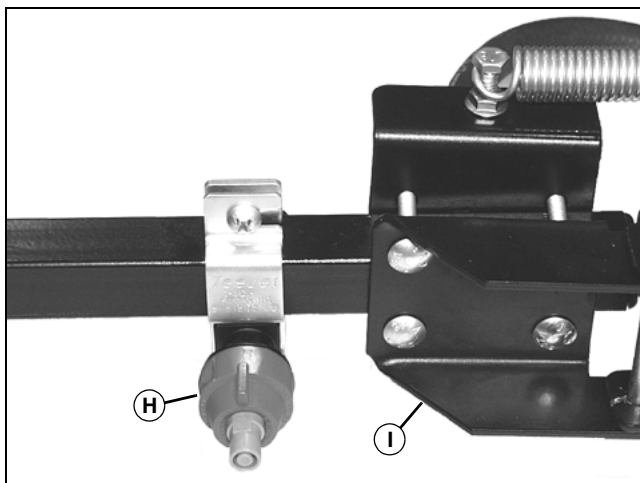
3. Poser le flexible de sorte que le raccord en T (B) et le flexible (C) relié à la pompe soient situés à droite du gicleur central (A).

MONTAGE



MX13053

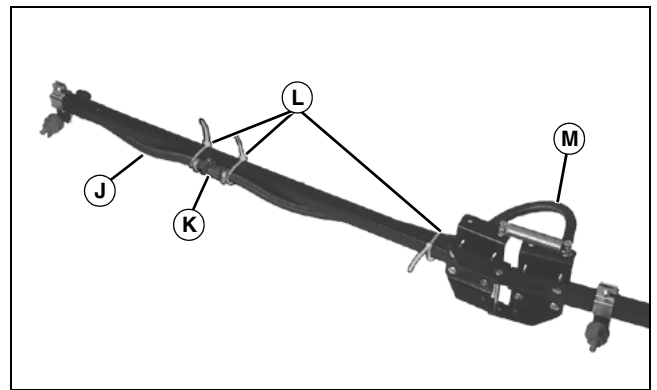
4. Poser des bouchons d'extrémité de rampe (D) au bout des rampes extérieures (E).
5. Poser les gicleurs (F) à l'aide de supports de bec (G). Placer les derniers gicleurs de sorte qu'ils soient au même niveau que l'extrémité de la rampe extérieure (E).



MX13054

Photo : Côté droit illustré

6. Placer les deux gicleurs intérieurs (H) à chaque extrémité de la rampe centrale, aussi près que possible de la charnière (I).



MX13058

7. Fixer le flexible (J) et le robinet (K) situés à l'arrière de la rampe en plaçant une sangle (L) de chaque côté du robinet.
8. Attacher le flexible au niveau de la charnière à l'aide d'une sangle (L) de façon à ce que le flexible soit serré contre l'extension de la rampe et qu'il y ait suffisamment de jeu (M) pour que la rampe puisse être repliée sans que le flexible soit étiré.

CARACTÉRISTIQUES

Pulvérisateur de 40 gallons U.S.

Réservoir151 l (40 gal)

Pompe :

Type Moteur électrique à tête double et membrane

Fabricant Shur Flo modèle 8 000

Appel de courant 14 A maximum

Pression du système 620 kPa (90 psi)

Débit de pulvérisation5,9 l/mn (1.6 gal/min)

Filtre du flexible d'aspiration..... Acier inoxydable

Matériau des becsPlastique et acier inoxydable

Pistolet :

Matériau..... Plastique

RéglageDe l'éventail au jet

Caractéristiques du pulvérisateur :

Hauteur des gicleurs par rapport au sol 53 cm (21 in.)

Largeur de pulvérisation 3,05 m (120 in.)

Poids :

À vide 27 kg (60 lb)

À plein 177 kg (390 lb)

Fusible.....15 A

INDEX

Vitesse de déplacement, Vérification 7

C

Caractéristiques	20
Conseils de pulvérisation	9
Contenu du kit	15
Crépine d'aspiration de la pompe, Nettoyage	11

D

Documentation d'entretien	10
---------------------------------	----

E

Entretien, Documentation	10
--------------------------------	----

F

Fusibles, Remplacement	12
------------------------------	----

G

Gicleur de pulvérisation, Nettoyage	11
Gicleur du pistolet, Nettoyage	11
Gicleur, Nettoyage	11

M

Mesures, Équivalence	7
----------------------------	---

N

Nettoyage de la crépine d'aspiration, Pompe	11
---	----

P

Pièces de rechange	10
Pistolet, Mode d'emploi	8
Pression des pneus, Vérification	4
Pression du pulvérisateur, Réglage	7
Produits chimiques, Mélange et manipulation	3
Produits chimiques, Mise au rebut	3
Produits chimiques, Utilisation sans danger	3
Pulvérisateur, Attelage à la machine	4
Pulvérisateur, Dépose	6
Pulvérisateur, Mise en marche et arrêt	8

R

Remisage	14
Remisage du pulvérisateur	14

S

Sécurité, Autocollants	1
Sécurité, Entretien	1
Stationnement du véhicule	2

T

Tableau de dépannage	13
Tracteur, Stationnement	2
Trajet du produit vers les rampes	8
Triangle de sécurité	1

V

Vêtements de travail	2
----------------------------	---

NOTES

NOTES

SERVICE JOHN DEERE

Pièces détachées John Deere



MIF

Nous sommes en mesure de fournir dans les plus brefs délais les pièces détachées John Deere et de réduire ainsi les immobilisations au minimum

car nous disposons d'un inventaire varié, et ainsi de réduire les immobilisations au minimum.

Outillage adéquat



MIF

Nos techniciens disposent d'appareils de mesure et d'outils de précision leur permettant de détecter les défaillances et d'y remédier rapidement pour éviter toute perte de temps et d'argent.

Personnel après-vente qualifié



MIF

Pour le personnel après-vente John Deere, l'école n'est jamais finie.

Les mécaniciens John Deere suivent des stages régulièrement afin de connaître à fond les machines qui leur sont confiées.

Résultat ? - Une base solide sur laquelle on peut compter.

Service rapide



MIF

Notre but est de prêter assistance de façon rapide et efficace, « où » et « quand » notre client le désire.

Selon les circonstances, nous pouvons effectuer les travaux sur place ou dans nos ateliers. Faire appel à nos services, c'est s'assurer d'être entendu.

LA SUPÉRIORITÉ DU SERVICE APRÈS-VENTE JOHN DEERE : être là en cas de besoin.